

eLAUT - Phonetische Beschreibung einzelner Sprachen

Bulgarisch

(<http://www.coli.uni-saarland.de/elaut/sampaBulgarisch.htm>)

Version vom 15. April 2008

Die Beschreibung des Lautinventars des Bulgarischen folgt den Referenzen:

- Ternes, Elmar und Vladimirova-Buhtz, Tatjana: "Bulgarian" in: *Handbook of the International Phonetic Association*, Cambridge 1999
- Wells, John: Bulgarian (<http://www.phon.ucl.ac.uk/home/sampa/bul-uni.htm>)

Konsonanten

© 2005 IPA

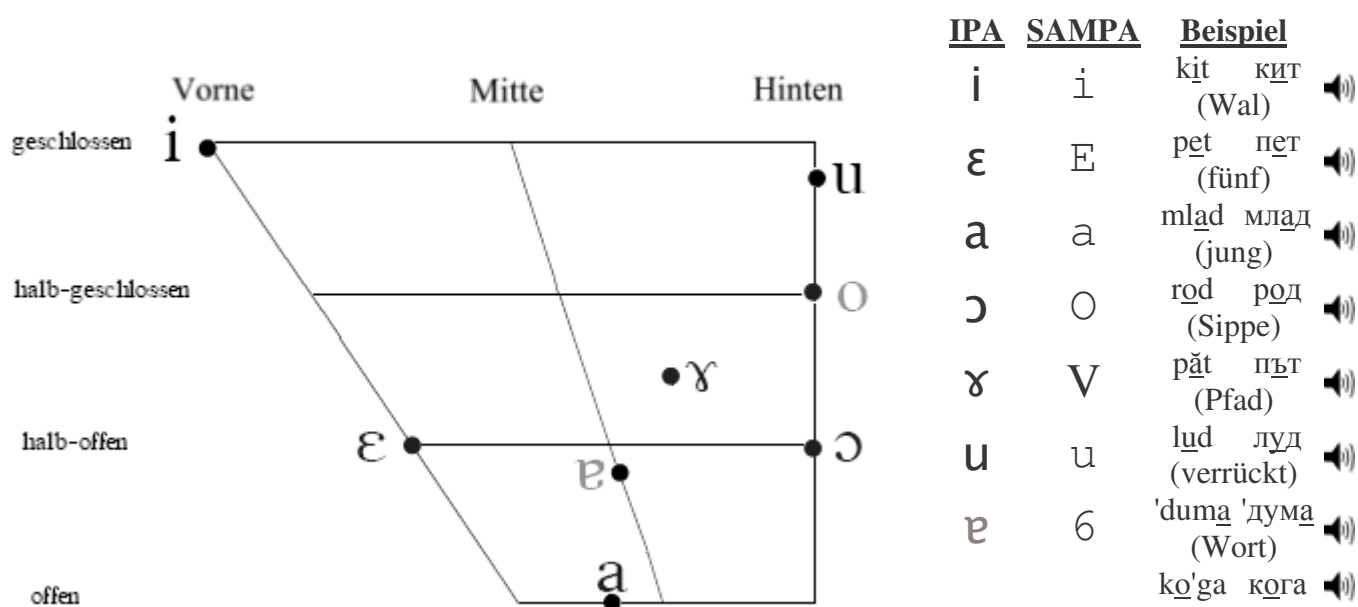
	Bilabial	Labiodental	Dental	Alveolar	Postalveolar	Retroflex	Palatal	Velar	Uvular	Pharyngeal	Glottal
Plosive	p b			t d				k g			
Nasale	m			n							
Trill				r							
Tap oder Flap											
Frikative		f v		s z	ʃ ʒ			x			
Lateral-Frikative											
Approximanten							j				
Lateral-Approximanten				l							

IPA	SAMPA	Beispiel	IPA	SAMPA	Beispiel
p	p	p̣ija пия (ich trinke)	f	f	far фар (Leuchtturm)
b	b	ḅija бя (ich schlage)	v	v	var вар (Kalkstein)
t	t	ṭom том (Band)	s	s	ṣarna сьрна (Roge)
d	d	ḍom дом (Haus)	z	z	ẓarna зьрна (Getreide)
k	k	ḳol кол (Pol)	ʃ	ʃ	ʃal шал (Schal)
g	g	g̣ol гол (nackt)	ʒ	ʒ	ʒal жал (Mitleid)
m	m	ṃost мост (Brücke)	x	x	halka халка (Klang)
n	n	ṇos нос (Nase)	j	j	jak як (fest)
		ṛoza роза			ḷale далe

anderen Beschreibungen des Bulgarischen zufolge werden zahlreiche Konsonanten palatalisiert:

p^j, b^j, t^j, d^j, k^j, g^j, m^j, n^j, r^j, f^j, v^j, s^j, z^j, x^j, l^j.

Vokale



o ist eine Neutralisierung von u und ɔ, ə eine von a und ɤ.
Diese Neutralisierungsvokale treten nur unbetonten Silben auf.

Textbeispiel (🔊 [anhören](#)):

orthografisch:

Северният вятър и
слънцето

се препираха, кой е по-
силен,

когато един лътник,
завит в топла

дреха, мина покрай тях.

IPA:

'sɛvɛrniɤ 'vjatɛr i
'slɤntseto

sɛ prɛ'pirɛxɛ 'kɔj ɛ
'pɔsilɛn,

ko'gato ɛdin 'pɤtnik,
zɛ'vit f 'tɔplɛ

'drɛxɛ, 'minɛ pokrɛj 'tjɤx.

SAMPA:

'sɛvɛrniɤ 'vjatɛr i
'slɔntsɛto

sɛ prɛ'pirɛxɛ 'kɔj ɛ
'pɔsliɛn

ko'gato ɛdin 'p@tnik,
zɛ'vit f 'tɔplɛ

'drɛxɛ, 'minɛ pokrɛj 'tjɤx.